

Hyundai Connected Mobility GmbH

HYUNDAI PAY - POGOJI UPORABE

Veljavno od februarja 2025.

Druge jezikovne različice teh pogojev uporabe si lahko ogledate in prenesete na:

<https://www.hyundai.com/eu/hyundai-pay-terms-of-use.html>

1. PODROČJE UPORABE IN OPIS STORITEV

1.1. Področje uporabe teh pogojev uporabe in pogodbene stranke

Ti pogoji urejajo zagotavljanje storitve Hyundai Pay. Storitev Hyundai Pay vam zagotavlja družba Hyundai Connected Mobility GmbH, registrirana pod matično številko HRB 56445, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach am Main, Nemčija; e-pošta: info@Hyundai-connect.eu (»Hyundai«; »mi«; »nas«; »naš«).

1.2. Opis storitve Hyundai Pay

Storitev Hyundai Pay vam zagotavlja digitalno denarnico, v katero lahko shranite podatke za plačilo (tj. eno ali več plačilnih kartic za plačilo izdelkov in storitev, ki jih ponuja Hyundai) in povezane podatke za obračun (npr. svoj naslov).

Storitev Hyundai Pay se uporablja za shranjevanje samo tokeniziranih podatkov za plačilo na plačilni kartici. V storitvi Hyundai Pay ni mogoče položiti ali upravljati nobenih sredstev, vrednosti plačil ali salda plačil.

V storitvi Hyundai Pay se nobeni podatki o plačilni kartici ne shranjujejo kot golo besedilo. Storitev Hyundai Pay za vašo plačilno kartico shrani samo šifriran žeton.

Žeton je povezan z vašo plačilno kartico in ga lahko uporabi samo družba Hyundai. To zagotavlja, da tudi v malo verjetnem primeru podatkovne kršitve v družbi Hyundai vaših podatkov o plačilni kartici ni mogoče pridobiti iz shranjenih podatkov v storitvi Hyundai Pay.

Vaša plačilna kartica je dodana v storitev Hyundai Pay, ko opravite prvi nakup v trgovini Bluelink Store.

Plačilno kartico je mogoče dodati v storitev Hyundai Pay tudi po registraciji za storitve plačila v vozilu.

Storitev Hyundai Pay za družbo Hyundai tehnično zagotavlja in upravlja BlueWalnut Co. Ltd., 3, Gukhoe-daero 66-gil, Yeongdeungpo-gu, Seul, Koreja – družba iz skupine Hyundai.

1.3. Razpoložljivost storitve Hyundai Pay

Storitev Hyundai Pay je na voljo samo v naslednjih državah: Albanija, Avstrija, Belgija, Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Ceuta, Hrvaška, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francija, Gruzija, Nemčija, Grčija, Madžarska, Islandija, Irska, Italija, Kosovo, Latvija, Litva, Luksemburg, Malta, Moldavija, Monako, Črna gora, Nizozemska, Severna Makedonija, Norveška, Poljska, Portugalska, Romunija, San Marino, Srbija, Slovaška, Španija, Švedska, Švica, Ukrajina, Združeno kraljestvo in Vatikan.

Družba Hyundai si pridržuje pravico, da zmanjša ali razširi seznam držav, v katerih je storitev Hyundai Pay na voljo.

2. Dodajanje plačilnih kartic v storitev Hyundai Pay

2.1. Dodajanje plačilnih kartic v storitev Hyundai Pay

V storitev Hyundai Pay je mogoče dodati samo plačilne kartice. Trenutno so podprte plačilne kartice blagovnih znamk Mastercard, VISA in American Express.

Pridržujemo si pravico, da v prihodnosti razširimo ali omejimo obseg podprtih plačilnih sredstev.

Z dodajanjem kartice v storitev Hyundai Pay sprejemate vse pogoje in pravilnike, ki jih določa banka, ki je izdala kartico (»pogoji banke«).

To pogoji banke veljajo za vašo uporabo kartice v storitvi Hyundai Pay enako kot za vse druge transakcije, ki jih izvedete s (fizično) plačilno kartico.

Z dodajanjem podprte plačilne kartice potrjujete in jamčite, da ste pooblaščen za uporabo zadevne plačilne kartice, ter nas in ponudnika plačilne storitve pooblaščate za bremenitev plačilne kartice za skupni znesek nakupa.

2.2. Tokenizacija plačilne kartice

Za dodajanje vaše plačilne kartice v storitev Hyundai Pay se s storitvijo Visa Token ID ustvari žeton za plačilno kartico.

Storitev Visa Token ID zagotavlja naš ponudnik storitev Bell Identification B.V., Stationsplein 45, A.06.16, 3013AK Rotterdam, Nizozemska (»Bell ID«). V strežnikih družbe Hyundai se shrani samo žeton, ki ga zagotovi družba Bell ID.

Družba Bell ID za ustvarjanje žetona zbira podatke o vaši plačilni kartici (zlasti vaše ime, številko kartice, datum poteka veljavnosti in varnostno kodo).

Te podatke zbira izključno družba Bell ID in jih obdeluje v svojih sistemih skladno z varnostnimi zahtevami industrije plačilnih kartic.

3. OBDELAVA PLAČIL IN IZDAJANJE RAČUNOV

3.1. Ponudnik storitev obdelave plačil

Če opravite nakup s plačilno kartico, shranjeno v storitvi Hyundai Pay, nadaljnjo obdelavo plačila in ustvarjanje računa izvede naš partner Stripe Payment Europe Ltd, One Building, 1 Grand Canal Street Lower, Dublin 2, Irska (»Stripe«).

3.2. Obdelava plačil

Družba Hyundai za obdelavo plačil družbi Stripe predloži podatke, ki so potrebni za avtorizacijo plačil.

To vključuje predvsem znesek plačila, kodo valute, opis za besedilo rezervacije, žeton plačilne kartice in identifikator trgovca za avtorizacijo družbe Hyundai, ki se pošlje družbi Stripe.

Dejansko obdelavo plačila, tj. bremenitev plačilne kartice, izvedejo družba Stripe in njeni partnerji ter so odgovorni zanjo.

Družbo Hyundai in vključene obdelovalce plačil pooblašate, da plačilno kartico, ki ste jo izbrali v storitvi Hyundai Pay, bremenijo za znesek plačila za ustrezni nakup.

Potrdite in sprejemate, da nakupi, opravljeni v trgovini Bluelink Store, potekajo izključno med vami in družbo Hyundai.

Za izvedena plačila veljajo sporazumi, sklenjeni z banko, ki je izdala plačilno kartico.

3.3. Močno preverjanje pristnosti strank

Ovisno od vrste plačilne kartice, ki jo uporabljate, boste morda morali svoje plačilno sredstvo preveriti prek standarda 3-D Secure ali na drug način, da med postopkom naročila zaščitite plačilo.

Če imate vprašanja glede aktiviranja ali uporabe postopka preverjanja pristnosti 3-D Secure, se za več informacij obrnite na svojo banko.

3.4. Izdajanje računov

Za izdajo podrobnega računa bo družba Hyundai družbi Stripe poslala naslov za izstavitve računa, ki ste ga navedli, in morebitne druge podatke v zvezi z računom, ki ste jih navedli za posamezne primere.

4. STROŠKI STORITVE HYUNDAI PAY

Storitev Hyundai Pay vam je kot uporabniku na voljo brezplačno.

Upoštevajte, da vam banka, ki je izdala plačilno kartico, lahko za zagotavljanje in uporabo plačilne kartice zaračuna provizije.

Njihove višine so odvisne od sporazuma o uporabi, sklenjenega z banko, ki je izdala plačilno kartico.

5. STROŠKI VRAČILA PLAČIL S PLAČILNO KARTICO

Vračilo izdelkov in storitev, kupljenih pri družbi Hyundai v trgovini Bluelink Store, ter vračilo kupnine zanje urejajo pogoji uporabe trgovine Bluelink Store.

Če želite odstopiti od nakupa ali zahtevati vračilo kupnine, uporabite možnosti v trgovini Bluelink Store ali se obrnite na podporo za Bluelink.

Če se ne strinjate s stroški plačilne kartice, ki jih zaračunava banka, ki je izdala plačilno kartico, se znesek plačila razveljavi skladno s pogoji banke, ki je izdala plačilno kartico.

Če ste razveljavili rezervacijo, ki je povezana z upravičenim zahtevkom družbe Hyundai, si pridržujemo pravico, da vam zaračunamo morebitne stroške, ki so družbi Hyundai nastali zaradi tega.

6. VAŠE OBVEZNOSTI KOT UPORABNIK

6.1. Storitve Hyundai Pay ne smete uporabljati za goljufive ali nezakonite namene oziroma za namene zlorabe ali na kakršen koli način, ki ni opisan v teh pogojih uporabe ali drugem gradivu, ki smo vam ga zagotovili, ali na način, ki posega v naše zagotavljanje storitve Hyundai Pay vam ali našim drugim strankam.

6.2. Strinjate se, da te storitve ne boste zlorabljali ali napačno uporabljali in da vaše morebitno ukrepanje ali neukrepanje ne bo škodilo našim poslovnim dejavnostim, storitvam, ugledu, zaposlenim ali opremi. V primeru vaše napačne uporabe, zlorabe oziroma škodljivega ukrepanja ali neukrepanja se strinjate, da nam boste poravnali škodo ter nas branili in odvezali odgovornosti v zvezi z vsemi in vsakršnimi stroški, izdatki (vključno z odvetniškimi honorarji), izgubami, škodo in drugimi obveznostmi, ki izhajajo iz zahtevka ali zahteve, ki jo je katera koli tretja oseba vložila proti nam in je delno ali v celoti posledica te uporabe ali napačne uporabe oziroma ukrepanja ali opustitve ukrepanja, ali so povezani s tem zahtevkom ali zahtevo.

6.3. Neuporaba funkcije plačila s strani tretjih oseb

Podatkov o plačilni kartici, varnostne kode plačilne kartice ali poverilnic za dostop do storitve Hyundai Pay ne smete nikomur razkriti.

Odgovorni ste za zaščito svojega računa Hyundai, storitve Hyundai Pay in podatkov o plačilni kartici/bančnem računu pred nepooblaščenim dostopom tretjih oseb zaradi svojega ravnanja, in sicer tako, da se prepričate, da vas pri vnašanju podatkov ob uporabi funkcije plačila ali dodajanju plačilne kartice v storitev Hyundai Pay nihče ne opazuje.

Družba Hyundai ni odgovorna za morebitno škodo, ki jo povzročijo tretje osebe, ki pridobijo vaše poverilnice za dostop ali podatke o plačilni kartici in jih morda uporabijo.

Če menite ali veste, da je nekdo morda uporabil ali poskušal uporabiti vašo plačilno kartico, se obrnite na ponudnika plačilne kartice.

Če opazite kakršne koli napake ali nepooblaščen plačila v zvezi s funkcijo plačila, prav tako obvestite ponudnika plačilne kartice.

7. SPREMEMBE TEH POGOJEV

Družba Hyundai vas bo obvestila o spremembah teh pogojev uporabe najpozneje dva meseca pred začetkom veljavnosti predlaganih novih pogojev uporabe tako, da bodo novi pogoji prikazani v storitvi Hyundai Pay.

Če ne sprejmete predlaganih spremenjenih pogojev uporabe, si pridržujemo pravico, da prekinemo pogodbo o uporabi storitve Hyundai Pay.

Če ne sprejmete predlaganih spremenjenih pogojev uporabe, preberite pravilnik o preklicu v razdelku 8.0 OBDOBJE VELJAVNOSTI IN PRENEHANJE.

8. OBDOBJE VELJAVNOSTI IN PRENEHANJE

8.1. Začetek pogodbe in obdobje veljavnosti

Ta pogodba začne veljati, ko prvič dodate plačilno kartico v storitev Hyundai Pay in se samodejno konča, ko vaša pogodba v zvezi z uporabo storitev Bluelink preneha veljati, razen če je prekinjena prej v skladu z določbami v tem razdelku.

8.2. Prenehanje

To pogodbo o uporabi storitve Hyundai Pay lahko kadar koli prekinete s takojšnjim učinkom, družba Hyundai pa jo lahko kadar koli prekine z enomesečnim odpovednim rokom, če nimate nobenih neporavnanih plačilnih obveznosti v zvezi s storitvijo Bluelink ali storitvami plačila v vozilu.

Družba Hyundai lahko to pogodbo prekine tudi, če se ne strinjate s spremembami teh pogojev uporabe; glejte razdelek 7.

To ne vpliva na zakonsko določene pravice do prekinitve pogodbe in zlasti na pravico do prekinitve pogodbe iz utemeljenih razlogov.

Družba Hyundai ima utemeljen razlog za prekinitve pogodbe zlasti, če kršite obveznosti uporabnika, kot so določene v razdelku 6.

9. ONEMOGOČANJE UPORABE PLAČILNIH KARTIC V STORITVI HYUNDAI PAY

9.1. Onemogočanje uporabe plačilne kartice v storitvi Hyundai Pay

Začasno ali trajno lahko onemogočimo uporabo plačilne kartice, shranjene v storitvi Hyundai Pay, za plačila v trgovini Bluelink Store, če banka, ki je izdala plačilno kartico, blokira plačilno kartico, če kršite te pogoje uporabe, če navedete lažne, nepopolne, netočne ali zavajajoče podatke oziroma kako drugače ravnate goljufivo ali nezakonito ali če zasledimo sumljivo dejavnost, ki kaže na goljufijo ali nezakonito dejavnost.

9.2. Odstranjevanje neuporabljenih plačilnih kartic iz storitve Hyundai Pay

Če plačilne kartice, ki ste jo dodali v storitev Hyundai Pay, štiriindvajset mesecev ali dlje ne uporabljate za plačila, si pridržujemo pravico, da zadevno plačilno kartico odstranimo iz storitve Hyundai Pay.

Če je vaša plačilna kartica zaradi kakršnega koli razloga ukinjena: (i) vas ti pogoji uporabe še vedno zavezujejo; (ii) ste odgovorni za vse transakcije, obdelane prek ustrezne plačilne kartice; (iii) morate ustrezno plačilno kartico takoj odstraniti iz storitve Hyundai Pay.

10. ODGOVORNOST

Odgovornost družbe Hyundai za škodo je ne glede na pravno podlago (zlasti v primeru zamude, napak ali drugih kršitev obveznosti) omejena na predvidljivo škodo, ki je običajna za pogodbo.

Zgornja omejitev odgovornosti se ne uporablja za odgovornost družbe Hyundai za namerne kršitve ali hudo malomarnost, za zagotovljene lastnosti in za poseganje v življenje, telo ali zdravje oziroma v skladu z zakonom o odgovornosti.

11. PODPORA STRANKAM, VPRAŠANJA O VARSTVU PODATKOV, PRITOŽBE

11.1. V primeru vprašanj ali pritožb se lahko obrnete na nas na:

Hyundai Connected Mobility GmbH

E-pošta: bluelink@hyundai-europe.com

Navadna pošta: Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach am Main, Nemčija

Telefonska številka: +49 69271472377

11.2. Vprašanja o varstvu podatkov

Podatke za stik za vprašanja o varstvu podatkov in informacije o zbranih in obdelanih osebnih podatkih v zvezi s storitvami lahko najdete v obvestilu o zasebnosti storitve Hyundai Pay, ki si ga lahko ogledate v storitvi Hyundai Pay.

Lahko pa tudi pišete pooblaščenim osebam za varstvo podatkov po e-pošti na naslov

HCM.dataprotection@hyundai-europe.com ali po navadni pošti na zgoraj navedeni naslov (na pismu navedite c/o Data Protection Officer).

11.3. Spletno reševanje sporov

Evropska komisija zagotavlja spletno mesto za spletno reševanje sporov, ki potrošnikom in trgovcem pomaga pri zunajsodnem reševanju sporov. Spletno mesto je na voljo na naslovu

<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Družba Hyundai ne sodeluje in ni dolžna sodelovati v postopkih alternativnega reševanja sporov pred organom za alternativno reševanje sporov za potrošnike.

12. RAZNO

12.1. Ti pogoji uporabe sestavljajo celoten dogovor med pogodbenima strankama v zvezi z uporabo storitve Hyundai Pay in nadomeščajo vse prejšnje pisne ali ustne dogovore med pogodbenima strankama v zvezi z zadevo.

12.2. Ti pogoji uporabe so na voljo v vseh podprtih jezikih.

Ko ste sprejeli pogoje uporabe, si jih lahko ogledate v storitvi Hyundai Pay in na spletnem mestu

<https://www.hyundai.com/eu/hyundai-pay-terms-of-use.html>.

12.3. Odstopajoči, nasprotni ali dodatni pogoji uporabnika urejajo uporabo storitve Hyundai Pay le, če jih izrecno sprejmemo v pisni obliki.

12.4. Morebitne spremembe ali dopolnitve teh pogojev uporabe in potrebna obvestila za njihovo izvajanje veljajo le, če so v besedilni obliki (kar vključuje e-pošto, faks ali potrditev v aplikaciji myHyundai).

To zahtevo glede besedilne oblike je mogoče ovreči samo v besedilni obliki.

12.5. Svoje pravice in obveznosti na podlagi te pogodbe lahko v celoti ali delno dodelimo drugemu ponudniku storitev, če vas o tem obvestimo vsaj šest tednov vnaprej.

V tem primeru imate pravico v enem mesecu po prejemu obvestila prekiniti pogodbo. Prekinitev pogodbe začne veljati na dan predvidene dodelitve pogodbe družbi, ki od družbe Hyundai prevzema pogodbo.

O tej pravici do prekinitve vas bomo izrecno obvestili.

V izogib dvomom ta pravica ne posega v vašo pravico do prekinitve pogojev uporabe in s tem tudi v pravico do uporabe storitve Hyundai Pay, kot je določeno v razdelku 8.